KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1081/1999

av den 26 maj 1999

om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av tjurar, kor och kvigor av vissa alp- och bergraser som inte är slaktboskap, om upphävande av förordning (EG) nr 1012/98 och om ändring av förordning (EG) nr 1143/98

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött [1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1633/98 [2], särskilt artikel 12.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3066/95 av den 22 december 1995 om vissa medgivanden i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om autonom anpassning under en övergångsperiod av vissa jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europa-avtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2435/98 [4], särskilt artikel 8 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL som fastställs sedan förhandlingarna enligt GATT artikel XXIV.6 avslutats [5], särskilt artikel 1.1 i denna, och

av följande skäl:

(1) Inom ramen för Världshandelsorganisationen (WTO) har gemenskapen åtagit sig att öppna två tullkvoter med en årlig kvantitet på 5 000 djur vardera med en tull på 6 % respektive 4 %. Tullkvoterna gäller tjurar, kor och kvigor av brokig Simmentalras och Schwyz- och Fribourgras som inte är slaktboskap samt kor och kvigor av grå, brun, gul och brokig Simmentalras och Pinzgauras som inte är slaktboskap. Dessa kvoter bör öppnas på flerårsbasis för perioder om tolv månader, nedan kallade importår, som inleds den 1 juli, och tillämpningsföreskrifter bör fastställas.

(2) Garantier bör särskilt ställas för att alla berörda gemenskapsaktörer skall ges lika och fortlöpande tillträde till kvoten och för att de tullar som fastställts för dessa kvoter skall tillämpas fortlöpande på all import av djuren i fråga fram till dess att kvoten är förbrukad.

(3) Erfarenheten visar att begränsningen av importen kan ge upphov till ansökningar om importlicens i spekulativt syfte. För att de planerade åtgärderna skall fungera som avsett bör huvuddelen av de tillgängliga kvantiteterna förbehållas s.k. traditionella importörer av tjurar, kor och kvigor av vissa alp- och bergraser. I vissa fall finns det en risk för att administrativa felaktigheter som begåtts av den nationella behöriga myndigheten begränsar importörernas tillträde till denna del av kovten. Bestämmelser bör fastställas för att korrigera eventuella felaktigheter.

(4) För att inte förorsaka alltför stor stelhet i handelsförbindelserna inom sektorn bör dock ytterligare en kvantitet ställas till förfogande för sådana importörer som kan visa att de bedriver seriös verksamhet och handlar med betydande kvantiteter med tredje land. För detta ändamål och för att säkerställa en effektiv förvaltning är det lämpligt att kräva att de berörda aktörerna skall ha importerat minst 15 djur under de tolv månader som föregår importåret i fråga. Ett parti på 15 djur utgör i princip en normal last och erfarenheten har visat att försäljning eller inköp av ett enstaka parti utgör ett minimikrav för att en transaktion skall kunna betraktas som reell och ekonomiskt lönsam.

(5) För kontrollen av dessa kriterier krävs att ansökningen lämnas in i den medlemsstat där importören är registrerad i ett register för mervärdesskatt.

(6) För att undvika spekulationer bör s.k. traditionella importörer som inte längre var verksamma inom nötköttssektorn den 1 juni före importåret i fråga inte vara berättigade till kvoten.

(7) Det bör föreskrivas att importtillstånden skall fördelas efter en viss betänketid och eventuellt med tillämpning av en enhetlig procentsats för nedsättning.

[1] EGT L 148, 28.6.1968, s. 24.
[2] EGT L 210, 28.7.1998, s. 17.
[3] EGT L 328, 30.12.1995, s. 31.
[4] EGT L 303, 13.11.1998, s. 1.
[5] EGT L 146, 20.6.1996, s. 1.

(8) Det bör föreskrivas att systemet skall administreras med hjälp av importlicenser. I detta syfte bör närmare bestämmelser fastställas, i synnerhet om inlämnande av ansökningar och om de uppgifter som skall lämnas i ansökningarna och i licenserna, i förekommande fall som undantag från eller tillägg till vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter [1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 168/1999 [2], och i kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för nötköttssektorn och om uphävande av förordning (EEG) nr 2377/80 [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2648/98 [4].

(9) I artikel 82 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 955/1999 [6], fastställs att varor som övergår till fri omsättning till en nedsatt tullsats med hänvisning till deras särskilda slutanvändning skall stå under tullens övervakning. En kontroll skall utföras för att säkerställa att de importerade djuren inte slaktas under en viss period. En säkerhet bör ställas för att garantera att dessa djur inte slaktas, vilken skall täcka skillnaden mellan tullarna enligt den gemensamma tulltaxan (GTT) och de nedsatta tullar som gäller den dag då djuren i fråga övergår till fri omsättning.

(10) Kommissionens förordning (EG) nr 1012/98 av den 14 maj 1998 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av tjurar, kor och kvigor av vissa alp- och bergraser som inte är slaktboskap [7], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1143/98 [8], bör upphävas.

(11) I artikel 7.2 och 7.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1143/98 av den 2 juni 1998 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för kor och kvigor av vissa bergraser som inte är slaktboskap med ursprung i vissa tredje länder och om ändring av förordning (EG) nr 1012/98 föreskrivs, för att garantera efterlevnaden av bestämmelsen om att slakt av de importerade djuren inte är tillåten under en viss period, identifiering av de importerade djuren i enlighet med bestämmelserna i rådets förordning (EG) nr 820/97 av den 21 april 1997 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av nötkreatur och om märkning av nötkött och nötköttsprodukter [9] liksom vissa ytterligare relevanta uppgifter. Eftersom dessa uppgifter redan är obligatoriska bör ovan nämnda två punkter utgå.

(12) För tydlighetens skull bör bestämmelserna i artiklarna 2.1 a och 8 c i förordning (EG) nr 1143/98 rättas till.

(13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För en flerårsperiod skall under perioden 1 juli – 30 juni följande år, nedan kallad importåret, följande tullkvoter öppnas:

Löpnummer	KN-nummer (1)	Varuslag	Kvot (antal)	Tullsats
09.0001	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69	Kor och kvigor av följande bergraser som inte är slaktboskap: grå, brun, gul och brokig Simmental och Pinzgau	5 000	6 %

(1) EGT L 331, 2.12.1988, s. 1.
(2) EGT L 19, 26.1.1999, s. 4.
(3) EGT L 143, 27.6.1995, s. 35.
(4) EGT L 335, 10.12.1998, s. 39.
(5) EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.
(6) EGT L 119, 7.5.1999, s. 1.
(7) EGT L 145, 15.5.1998, s. 13.
(8) EGT L 159, 3.6.1998, s. 14.
(9) EGT L 117, 7.5.1997, s. 1.

Löpnummer	KN-nummer (1)	Varuslag	Kvot (antal)	Tullsats
09.0003	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69 ex 0102 90 79	Tjurar, kor och kvigor av följande raser som inte är slaktboskap: brokig Simmental och Schwyz- och Fribourgras	5 000	4 %

(1) TARIC-nummer: Se bilaga I.

2. Vid tillämpningen av denna förordning skall de djur som avses i punkt 1 inte anses vara slaktdjur om de inte slaktas inom fyra månader från det att deklarationen om övergång till fri omsättning har godkänts.

Undantag kan emellertid beviljas i vederbörligen styrkta fall av force majeure.

3. Tilldelning ur tullkvoten med löpnummer 09.0003 skall beviljas på villkor att följande dokument uppvisas:

— För tjurar: Stamtavla.

— För kor och kvigor: En stamtavla eller ett intyg om registrering i stamboken som styrker rasrenheten.

Artikel 2

1. De två kvoter som avses i artikel 1.1 skall delas i två delar om 80 %, dvs. 4 000 djur, respektive 20 %, dvs. 1 000 djur.

a) Den första delen av varje kvot om 80 % skall fördelas mellan importörer från gemenskapen som kan styrka att de har importerat djur som omfattas av kvoter med löpnummer 09.0001 och/eller 09.0003 under de 36 månader som föregår importåret i fråga.

   Medlemsstaterna får som referenskvantiteter emellertid godkänna importtillstånd som hänför sig till föregående importår men som inte har delats ut om detta beror på ett administrativt fel som begåtts av den nationella behöriga myndigheten.

b) Den andra delen av kvoten om 20 % förbehålls sökande som kan styrka att de under de tolv månader som föregick importåret i fråga har importerat minst 15 levande nötkreatur som omfattas av KN-nummer 0102 från tredje land.

Importörerna skall vara registrerade i ett nationellt register för mervärdesskatt.

2. På grundval av ansökningarna om importtillstånd skall fördelningen av den första delen mellan de olika importörerna ske i proportion till storleken på deras import av djur enligt punkt 1 a första stycket under de 36 månader som har föregått importåret i fråga.

3. På grundval av ansökningarna om importtillstånd skall fördelningen av den andra delen ske i proportion till de kvantiteter som de importörer som nämns i punkt 1 b har ansökt om.

Ansökan om importtillstånd

— skall avse minst 15 djur,

  och

— får inte avse mer än 50 djur.

Ansökningar om importtillstånd för mer än 50 djur skall automatiskt sänkas till detta antal.

4. Import får uteslutande bevisas med hjälp av tulldokumentet om övergång till fri omsättning som vederbörligen attesterats av tullmyndigheterna.

Medlemsstaterna får godta kopior av dessa dokument, som vederbörligen bestyrkts av den utfärdande myndigheten, om den sökande till den behöriga myndighetens tillfredsställelse kan visa att det varit omöjligt för honom att skaffa fram originaldokumentet.

Artikel 3

1. De aktörer som den 1 juni före importåret i fråga inte längre utövade någon verksamhet inom nötköttssektorn skall inte beaktas vid fördelningen i enlighet med artikel 2.1 a första stycket.

2. Ett företag som uppstått genom en sammanslagning av företag som vart och ett enligt artikel 2.2 var berättigat att delta, skall ha samma rättigheter som de ursprungliga företaget.

Artikel 4

1. Ansökan om importtillstånd får endast lämnas in i den medlemsstat där den sökande är registrerad i ett nationellt register för mervärdesskatt.

2. Endast en ansökan per kvot får lämnas in av en och samme aktör och den får avse endast en av delarna av en enskild tullkvot.

Om en sökande lämnar in mer än en ansökan för en enskild kvot, skall inga ansökningar från denne sökande för den aktuella kvoten godtas.

3. Vid tillämpningen av artikel 2.1 a och b skall importörer senast den 15 juni före importåret i fråga för varje löpnummer lämna in ansökningar om importtillstånd till de behöriga myndigheterna, tillsammans med det bevis som anges i artikel 2.4.

4. Efter kontroll av dokumenten skall medlemsstaterna senast den tionde arbetsdagen efter det att perioden för inlämnande av ansökningar löpt ut för varje löpnummer anmäla följande till kommissionen:

— När det gäller den ordning som avses i artikel 2.1 a första stycket, en förteckning över de importörer som uppfyller villkoren för godkännande, med uppgift om deras namn och adress samt antalet importerade djur under den period som avses i artikel 2.2.

— När det gäller den ordning som avses i artikel 2.1 b, en förteckning över de sökande, med uppgift om deras namn och adress samt de kvantiteter som de har ansökt om.

5. Samtliga sådana anmälningar, även anmälningar om att inga ansökningar tagits emot, skall göras via telefax, och utformas enligt förlagorna i bilagorna II och III i de fall då ansökningar har lämnats in.

Artikel 5

1. Kommissionen skall besluta om i vilken utsträckning ansökningar får godkännas.

2. Om de kvantiteter för vilka ansökningar enligt artikel 4.4 andra strecksatsen har lämnats in överstiger de disponibla kvantiteterna, skall kommissionen minska kvantiteterna i ansökningarna med en enhetlig procentsats.

Om den minskning som avses i första stycket resulterar i en kvantitet på mindre än 15 djur per ansökan, skall partier på 15 djur fördelas genom lottdragning av de berörda medlemsstaterna. Om den återstående kvantiteten uppgår till mindre än 15 djur, skall den kvantiteten utgöra ett enda parti.

Artikel 6

1. För att de tilldelade kvantiteterna skall få importeras, krävs det att en eller flera importlicenser uppvisas.

2. Ansökan om importlicens får endast lämnas in till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där den sökande har ansökt om importtillstånd.

3. När kommissionen har meddelat fördelningen enligt artikel 5.1, skall importlicenserna utfärdas på begäran av den importör som erhållit importtillståndet och i dennes namn.

4. Licenserna skall vara giltiga i 90 dagar från och med utfärdandedagen enligt artikel 21.1 i förordning (EEG) nr 3719/88. Licenserna får dock endast utfärdas från och med den 1 juli varje importår och skall upphöra att gälla senast den 30 juni.

5. De utfärdade licenserna skall vara giltiga i hela gemenskapen.

6. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i den här förordningen skall bestämmelserna i förordningarna (EEG) nr 3719/88 och (EG) nr 1445/95 tillämpas.

7. Genom undantag från artikel 9.1 i förordning (EEG) nr 3719/88 får importlicenser, som utfärdats i enlighet med denna förordning, inte överlåtas och de kan endast ge tillgång till tullkvoter om de är utfärdade i samma namn som de deklarationer om övergång till fri omsättning som åtföljer dem.

8. Artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall inte tillämpas.

Artikel 7

1. Kontrollen av att de importerade djuren inte slaktas under en period på fyra månader från dagen för övergång till fri omsättning skall ske i överensstämmelse med bestämmelserna i artikel 82 i förordning (EEG) nr 2913/92.

2. För att garantera att skyldigheten enligt punkt 1 att inte slakta djuren efterlevs, och för att säkerställa uppbörden av obetalda tullar om denna skyldighet inte fullgörs, skall en säkerhet ställas hos de behöriga myndigheterna. Denna säkerhet skall motsvara skillnaden mellan de tullar som fastställts i den gemensamma tulltaxan och de tullar som avses i artikel 1.1 och som är tillämpliga den dag då djuren i fråga övergår till fri omsättning.

Säkerheten skall frisläppas omedelbart om bevis har lagts fram för de berörda tullmyndigheterna att djuren

a) inte har slaktats före utgången av perioden på fyra månader från dagen för deras övergång till fri omsättning,

eller

b) har slaktats före utgången av denna period på grund av force majeure eller av veterinärmedicinska skäl eller att de har dött till följd av sjukdom eller olyckshändelse.

Artikel 8

Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

a) I fält 8, uppgift om ursprungslandet. Licensen innebär skyldighet att importera från det angivna landet.

b) I fält 16, de KN-nummer som anges i bilaga I.

c) I fält 20, en av följande uppgifter:

— Razas alpinas y de montaña [Reglamento (CE) nº 1081/1999], año de importación: ...

— Alpine racer og bjergracer (forordning (EF) nr. 1081/1999), importår: ...

— Höhenrassen (Verordnung (EG) Nr. 1081/1999), Einfuhrjahr: ...

— Αλπικές και ορεσίβιες φυλές [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1081/1999], έτος εισαγωγής ...

— Alpine and mountain breeds (Regulation (EC) No 1081/1999), Year of import: ...

— Races alpines et de montagne [règlement (CE) nº 1081/1999], année d'importation: ...

— Razze alpine e di montagna [regolamento (CE) n. 1081/1999], anno d'importazione: ...

— Bergrassen (Verordening (EG) nr. 1081/1999), invoerjaar: ...

— Raças alpinas e de montanha [Regulamento (CE) n.º 1081/1999], ano de importação: ...

— Alppi- ja vuoristorotuja (Asetus (EY) N:o 1081/1999), tuontivuosi: ...

— Alp- och bergraser (förordning (EG) nr 1081/1999), importår: ...

Artikel 9

1. De kvantiteter som inte omfattas av en ansökan om importlicens per den 15 mars under importåret skall omfattas av en sista fördelning för samma importår som förbehålls de berörda importörer som har ansökt om importlicens för alla de kvantiteter de har rätt till, utan att hänsyn tas till bestämmelserna i artikel 2.1 a och b.

2. I detta syfte skall medlemsstaterna senast den 22 mars under importåret för varje löpnummer till kommissionen anmäla de kvantiteter för vilka det inte har ansökts om importlicens.

3. Kommissionen skall snarast möjligt besluta om dessa återstående kvantiteter.

4. En ansökan om importtillstånd från en importör som avses i punkt 1 skall gälla en kvantitet på 15 djur.

Oavsett om en ansökan avser en kvantitet som överstiger denna kvantitet, skall endast den kvantiteten beaktas.

5. Endast en ansökan per kvot får lämnas in av en och samme aktör.

Om en sökande lämnar in mer än en ansökan för en enskild kvot skall inga ansökningar från denne för den berörda kvoten godtas.

6. Samtliga ansökningar om importtillstånd skall vara de behöriga myndigheterna till handa senast fem arbetsdagar efter dagen för ikraftträdandet för det kommissionsbeslut som avses i punkt 3.

7. För varje löpnummer skall medlemsstaterna senast den sjunde dagen efter det att den period för inlämnande av ansökningar som anges i punkt 6 gått till ända till kommissionen överlämna en förteckning över de sökande och vilka kvantiteter de har ansökt om.

8. Vid tillämpningen av denna artikel skall bestämmelserna i artiklarna 5—8 gälla i tillämpliga delar.

Artikel 10

förordning (EG) nr 1012/98 upphör att gälla.

Artikel 11

Förordning (EG) nr 1143/98 ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.1 a andra stycket skall ersättas med följande:

”Medlemsstaterna får emellertid som referenskvantiteter godkänna importtillstånd som hänför sig till föregående importår men som inte har delats ut om detta beror på ett administrativt fel som begåtts av den nationella behöriga myndigheten.”

2) I artikel 7 skall punkterna 2 och 3 utgå.

3) Artikel 8 c skall ersättas med följande:

”c) I fält 20, en av följande uppgifter:

— Razas de montaña [Reglamento (CE) nº 1143/98], año de importación: ...

— Bjergracer (forordning (EF) nr. 1143/98), importår: ...

— Höhenrassen (Verordnung (EG) Nr. 1143/98), Einfuhrjahr: ...

— Ορεσίβιες φυλές [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1143/98], έτος εισαγωγής ...

— Mountain breeds (Regulation (EC) No 1143/98), Year of import: ...

— Races de montagne [règlement (CE) nº 1143/98], année d'importation: ...

— Razze di montagna [regolamento (CE) n. 1143/98], anno d'importazione: ...

— Bergrassen (Verordening (EG) nr. 1143/98), invoerjaar: ...

— Raças de montanha [Regulamento (CE) n.º 1143/98], ano de importação: ...

— Vuoristorotuja (Asetus (EY) N:o 1143/98), tuontivuosi: ...

— Bergraser (förordning (EG) nr 1143/98), importår: ...”

Artikel 12

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Artikel 10 skall dock tillämpas först från och med den 1 juli 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 maj 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Taric-nummer

Löpnummer	KN-nummer	Taric-nummer
09.0001	ex 0102 90 05	0102 90 05*20
		*40
	ex 0102 90 29	0102 90 29*20
		*40
	ex 0102 90 49	0102 90 49*20
		*40
	ex 0102 90 59	0102 90 59*11
		*19
		*31
		*39
	ex 0102 90 69	0102 90 69*10
		*30
09.0003	ex 0102 90 05	0102 90 05*30
		*40
		*50
	ex 0102 90 29	0102 90 29*30
		*40
		*50
	ex 0102 90 49	0102 90 49*30
		*40
		*50
	ex 0102 90 59	0102 90 59*21
		*29
		*31
		*39
	ex 0102 90 69	0102 90 69*20
		*30
	ex 0102 90 79	0102 90 79*21
		*29

BILAGA II

Fax: (32-2) 296 60 27/(32-2) 295 36 13

Tillämpning av artikel 4.4 första strecksatsen i förordning (EG) nr 1081/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/2 — NÖTKÖTTSSEKTORN

ANSÖKAN OM IMPORTTILLSTÅND

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat: .....

Sökandens nummer (1)	Sökande (namn och adress)	Importerad kvantitet (antal djur) fr.o.m. den t.o.m. den
	Totalt	

Medlemsstat: Fax: .....

Telefon: .....

(1) Löpande numrering.

BILAGA III

Fax: (32-2) 296 60 27/(32-2) 295 36 13

Tillämpning av artikel 4.4 andra strecksatsen i förordning (EG) nr 1081/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/2 — NÖTKÖTTSSEKTORN

ANSÖKAN OM IMPORTTILLSTÅND

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat: .....

Sökandens nummer (1)	Sökande (namn och adress)	Kvantitet (antal djur)
	Totalt	

Medlemsstat: Fax: .....

Telefon: .....

(1) Löpande numrering.